USDA

Departamento de Agricultura de los EE.UU.

Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria

Folleto del Programa No. 1625S

Publicado en inglés en enero de 1998

Publicado en español en julio de 1999

APHIS y Usted: Protegiendo a la agricultura y la ganadería de los Estados Unidos

Usted ha sido seleccionado al azar para participar en una inspección cuyo propósito es el calcular el riesgo de introducción accidental de plagas y enfermedades extranjeras de plantas y animales a los EE.UU. a través de los varios puertos de entrada. El Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (referido como USDA-APHIS, por sus siglas en inglés) está examinando el riesgo asociado a pasajeros que entran a los EE.UU. y la posibilidad de que estas personas introduzcan plagas y enfermedades de plantas y animales que no existen en nuestro territorio. La introducción y posible establecimiento de estas causaría pérdidas cuantiosas a nuestra agricultura y ganadería.

El intenso intercambio comercial, el gran auge de la aviación tanto privada como comercial y el volumen enorme de pasajeros que recibimos diariamente en nuestro país mantienen bajo constante acecho a nuestra agricultura y ganadería. El peligro de introducir algún insecto o enfermedad es muy grande y las vías de entrada son innumerables. Estos organismos son generalmente pequeños, aún microscópicos, y pasan desapercibidos por la mayoría de la gente. Cada pasajero que entra diariamente a los EE.UU. y cada empresa agrícola que importa mercancía del extranjero pudieran convertirse inconscientemente en la vía de acceso principal de estas plagas y enfermedades a los EE.UU. lo que a la larga afectaría adversamente nuestra economía.

Al seleccionar pasajeros al azar, los inspectores de APHIS se encargan de revisar minuciosamente su equipaje y pertenencias así como sus vehículos en caso de encontrarse en una de nuestras fronteras. Esto ayudará a recopilar información que es necesaria para mejorar el desempeño de su labor de evitar la entrada de plagas y enfermedades a nuestro territorio, logrando así aumentar la eficacia de APHIS en cumplir su importante misión de proteger nuestra agricultura y ganadería.
Su cooperación es muy valiosa y altamente apreciada. Le agradecemos infinitamente su ayuda.

Gracias por contribuir a nuestra misión de proteger la agricultura y ganadería de los Estados Unidos de América.

Si desea obtener más información sobre esta inspección, si tiene alguna duda o pregunta al respecto o si desea hacer alguna sugerencia, por favor escriba a la siguiente dirección: USDA, APHIS, PPQ, Operational Support, 4700 River Road, Unit 140, Riverdale, MD 20737–1237, o visítenos en el Internet (Web) en la siguiente dirección:

http://www.aphis.usda.gov/oa/exclude.html
